

586011-2026 - Verseny

Csehország – Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások – ETCS státní hranice Německo - Dolní Žleb - Kralupy n. Vlt.

OJ S 163/2026 25/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Správa železnic, státní organizace

E-mail-cím: hlidkova@spravazeleznice.cz

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Különleges vagy kizárólagos jogokkal rendelkező jogi személy

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbussz-szolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: ETCS státní hranice Německo - Dolní Žleb - Kralupy n. Vlt.

Leírás: Samostatně pro úseky: část A - úsek st.hr. Německo – Prostřední Žleb (včetně) část B - úsek Prostřední Žleb (mimo) – Kralupy nad Vltavou (mimo). Zhotovení Projektové dokumentace pro povolení stavby dopravní infrastruktury (DPS), která specifikuje předmět Díla v takovém rozsahu, aby ji bylo možno projednat v řízení o povolení záměru, získat pravomocné povolení záměru (povolení stavby) dle zákona č. 283/2021 Sb., stavební zákon, (dále jen „stavební zákon“), včetně Stanoviska oznámeného subjektu ve fázi vydání povolení záměru a činností koordinátora BOZP při práci na staveništi ve fázi přípravy včetně zpracování plánu BOZP na staveništi a manuálu údržby. Zpracování a podání žádosti o vydání povolení záměru dle stavebního zákona, včetně všech vyžadovaných podkladů, jejímž výsledkem bude vydání povolení záměru (povolení stavby). Zhotovitel bude spolupracovat při vydání příslušných rozhodnutí do nabytí jejich právní moci. Výkon Dozoru projektanta při zhotovení PDPS. Nedílnou součástí (nad rámec běžných činností dozoru projektanta) je zajištění důsledné koordinace jednotlivých postupů ZOV při zpracování PDPS. Zpracování oznámení záměru dle § 6 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí (dále jen „oznámení EIA“), zpracování a podání kompletní a úplné dokumentace EIA v rozsahu dle přílohy č. 4, zák. 100/2001 Sb. a zpracování závěru z procesu EIA do DPS. Rozsah tohoto plnění si Objednatel vyhrazuje jako změnu závazku ze smlouvy v souladu s ustanovením § 100 odst. 1 ZZVZ. Bližší specifikace předmětu plnění veřejné zakázky je upravena v dalších částech zadávací dokumentace.

Eljárásazonosító: e9adb652-18b8-4226-b99c-ed146d68b183

Belső azonosító: Čj. 67043/2026-SŽ-GŘ-O7

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71248000 Projektfelügyelet és dokumentáció, 71300000 Mérnöki szolgáltatások, 71313400 Építkezéssel kapcsolatos környezeti hatáselemzés

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Ország: Csehország

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 79 031 983,00 CZK

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

A határon átnyúlóan alkalmazandó jog: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: ETCS státní hranice Německo - Dolní Žleb - Kralupy n. Vlt.

Leírás: Samostatně pro úseky: část A - úsek st.hr. Německo – Prostřední Žleb (včetně) část B - úsek Prostřední Žleb (mimo) – Kralupy nad Vltavou (mimo). Zhotovení Projektové dokumentace pro povolení stavby dopravní infrastruktury (DPS), která specifikuje předmět Díla v takovém rozsahu, aby ji bylo možno projednat v řízení o povolení záměru, získat pravomocné povolení záměru (povolení stavby) dle zákona č. 283/2021 Sb., stavební zákon, (dále jen „stavební zákon“), včetně Stanoviska oznámeného subjektu ve fázi vydání povolení záměru a činností koordinátora BOZP při práci na staveništi ve fázi přípravy včetně zpracování plánu BOZP na staveništi a manuálu údržby. Zpracování a podání žádosti o vydání povolení záměru dle stavebního zákona, včetně všech vyžadovaných podkladů, jejímž výsledkem bude vydání povolení záměru (povolení stavby). Zhotovitel bude spolupracovat při vydání příslušných rozhodnutí do nabytí jejich právní moci. Výkon Dozoru projektanta při zhotovení PDPS. Nedílnou součástí (nad rámec běžných činností dozoru projektanta) je zajištění důsledné koordinace jednotlivých postupů ZOV při zpracování PDPS. Zpracování oznámení záměru dle § 6 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí (dále jen „oznámení EIA“), zpracování a podání kompletní a úplné dokumentace EIA v rozsahu dle přílohy č. 4, zák. 100/2001 Sb. a zapracování závěru z procesu EIA do DPS. Rozsah tohoto plnění si Objednatel vyhrazuje jako změnu závazku ze smlouvy v souladu s ustanovením § 100 odst. 1 ZZVZ. Bližší specifikace předmětu plnění veřejné zakázky je upravena v dalších částech zadávací dokumentace.

Belső azonosító: Čj. 67043/2026-SŽ-GŘ-O7

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71248000 Projektfelügyelet és dokumentáció, 71300000 Mérnöki szolgáltatások, 71313400 Építkezéssel kapcsolatos környezeti hatáselemzés

Opciók:

A lehetőségek leírása: Vyhrazené zmeny záväzku: Zpracování oznámení záměru dle § 6 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí (dále jen „oznámení EIA“), zpracování a podání kompletní a úplné dokumentace EIA v rozsahu dle přílohy č. 4, zák. 100/2001 Sb. a zpracování závěru z procesu EIA do DPS. Rozsah tohoto plnění (položka č. 2.2 příloh 4a a 4b Smlouvy) je vyhrazenou změnou závazku ze smlouvy v souladu s ustanovením § 100 odst. 1 ZZVZ. Zpracování procesu Trackage Approval je vyhrazenou změnou ve smyslu ust. § 100 odst. 1 a § 222 odst. 2 ZZVZ dle 3.7 OP. Překročení nebo nevyčerpání předpokládaného počtu hodin určených pro výkon Dozoru projektanta při provádění Stavby je vyhrazenou změnou ve smyslu ust. § 100 odst. 1 a § 222 odst. 2 ZZVZ. Dle 9.4.8. OP lze v rámci této vyhrazené změny překročit předpokládaný počet hodin dle přílohy č. 4 Smlouvy maximálně o 20 %. Inflační doložka dle 10.9 OP je vyhrazenou změnou závazku ze smlouvy. Blíže je upraveno v Obchodních podmínkách (OP).

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)
Ország: Csehország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 60 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 999

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 79 031 983,00 CZK

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: Zadavatel aplikuje tyto prvky: - rovnocenné platební podmínky v rámci dodavatelského řetězce - studentské exkurze

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: Zadavatel aplikuje tyto prvky: - porady a jednání vedená primárně distančním způsobem

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Egyéb

A követett szociális cél: Egyéb

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Nabídková cena

Leírás: Bude hodnocena celková nabídková cena v číselné hodnotě v Kč bez DPH uvedená účastníkem zadávacího řízení ve smyslu těchto Pokynů v čl. 2.4 závazného vzoru smlouvy jako Cena za Předmět Smlouvy bez DPH. Nabídce s nejnižší nabídkovou cenou ze všech hodnocených nabídek bude přiřazeno 100 bodů. Ostatním nabídkám bude přidělena bodová hodnota stanovená násobkem čísla 100 a poměru hodnoty nejvýhodnější nabídky (tj. nabídky s nejnižší nabídkovou cenou) k nabídce hodnocené. Takto získaný počet bodů bude vynásoben koeficientem 0,60 (tj. váhou dílčího hodnotícího kritéria Nabídková cena) a následně matematicky zaokrouhlen na dvě desetinná místa.

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Zkušenosti vybraných členů odborného personálu dodavatele

Leírás: Hodnocení v rámci tohoto dílčího hodnotícího kritéria bude provedeno na základě posouzení údajů uvedených v Seznamu zkušeností hodnocených členů odborného personálu dodavatele. Počet bodů vybraných členů odborného personálu dodavatele bude dán součtem bodů jednotlivých hodnocených členů za zkušenosti s referenčními zakázkami. Takto dosažené body se přepočtou tak, že nejlepší nabídka, tj. nabídka dodavatele s nejvyšším bodovým hodnocením, obdrží 100 bodů, a každé další nabídce se přiřadí počet bodů, který odpovídá násobku čísla 100 a poměru počtu bodového hodnocení hodnocené nabídky k bodovému hodnocení nejlepší nabídky (tj. nabídky s nejvyšším bodovým hodnocením). Takto získaný počet bodů bude vynásoben koeficientem 0,40 (tj. váhou dílčího hodnotícího kritéria Zkušenosti vybraných členů odborného personálu dodavatele) a následně matematicky zaokrouhlen na dvě desetinná místa.

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://zakazky.spravazeleznic.cz/contract_display_18061.html

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://zakazky.spravazeleznic.cz>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: cseh
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Zadavatel v souladu s § 41 ZZVZ požaduje, aby účastníci k zajištění plnění svých povinností vyplývajících z účasti v zadávacím řízení poskytli jistotu ve výši 1 200 000,- Kč (slovy: jedenmiliondvěstětisíc korun českých) formou bankovní záruky nebo pojištění záruky nebo formou složení peněžní částky na účet zadavatele. Bližší informace jsou uvedeny v zadávací dokumentaci.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 29/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 7 Hónapok

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Bankovní nebo pojistná záruka k zajištění plnění smlouvy o dílo.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Pénzügyi megállapodás: Předpokládá se, že zakázka bude financována z prostředků Státního fondu dopravní infrastruktury. Hlavní podmínky financování a platební podmínky, případně odkaz na příslušná ustanovení, která tyto podmínky upravují. Platební podmínky jsou uvedeny v čl. 10 Obchodních podmínek (příloha č. 2 Smlouvy o dílo).

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky

nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Správa železnic, státní organizace

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Správa železnic, státní organizace

Regisztrációs szám: 70994234

Postacím: Dlážďená 1003/7

Város: Praha - Nové Město

Írányítószám: 11000

Ország alegysége (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Ország: Csehország

Kapcsolattartó pont: Vladimíra Hlídková

E-mail-cím: hlidkova@spravazeleznice.cz

Telefonszám: +420 724321788

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://zakazky.spravazeleznice.cz>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Regisztrációs szám: 65349423

Postacím: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Város: Brno

Írányítószám: 60200

Ország alegysége (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Ország: Csehország

E-mail-cím: posta@uohs.cz

Telefonszám: +420 542167111

Internetcím: <https://uohs.gov.cz>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

545887-2026

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0001

A változtatások ismertetése: Lhůta pro podání nabídek - den (BT-131(d)-Lot)*

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 7f1cc1ca-5d6e-4261-bef2-51fc9b2d1c13 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 24/08/2026 11:03:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekben ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: cseh

A hirdetmény közzétételi száma: 586011-2026

HL S kiadás száma: 163/2026

A közzététel dátuma: 25/08/2026